



Frankfurter Str. 7  
61462 Königstein  
Telefon: 06174 9929-500  
Telefax: 06174 9929-696

Apotheker Uwe-Bernd Rose e.K

Bank: Commerzbank Frankfurt Main  
IBAN: DE07 5004 0000 0338 8444 00  
BIC: COBADEFFXXX

Burg-Apotheke\*Frankfurter Str. 7\*61462 Königstein

www.apotheke-koenigstein.de

The club of kind persons charitable  
foundation, Varshavskoe shosse, 13,  
Building 2, 117105, Moscow, RF

**!!!Attention new Bankaccount!!!**

Patient Maxim Zyrjanov, born 18.09.2012

**INVOICE**  
**No. 179144**

Page: 1  
Date: 20.07.2020

Customer no.: 193652  
Date of invoice: 20.07.2020  
processed by: Birgit Unger

No	item no.	product name	des.form	unil	manufacturer	quantity	price	sum
1	17	ONC-201	Kps	4St		12	850.00	10200.00

Total Due: EUR 10200.00

Sales Tax	7.0%	19.0%	Total
Subtotal	0.00	8793.10	8793.10
Sales Tax	0.00	1406.90	1406.90
<b>Total Due</b>	<b>0.00</b>	<b>10200.00</b>	<b>EUR 10200.00</b>

**Please transfer the invoice amount immediately without deduction.**

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen(AGB's). Einsehbar unter [www.rezeptur.de](http://www.rezeptur.de)

The general terms and conditions apply. Visible at [www.rezeptur.de](http://www.rezeptur.de)

Burg-Apotheke, 61462 Königstein

Ust-Id Nr.: DE111250215

Amtsgericht Königstein HRA 1800

St-Nr.: 00386161047

IBAN: DE07 5004 0000 0338 8444 00

[info@apotheke-koenigstein.de](mailto:info@apotheke-koenigstein.de)

BIC: COBADEFFXXX



БУРГ- АПТЕКА Кенигштейн

Frankfurter Str.7

61462 Königstein

Bank: Commerzbank Frankfurt Main

IBAN: DE07500400000338844400

BIC: COBADEFFXXX

www.apotheke-koenigstein.de

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ИЗМЕНЕНИЕ РЕКВИЗИТОВ БАНКА!!!**

**СЧЕТ №. 198987.**

Номер клиента: 193652 (Максим Зырянов)

Дата: 01.12.2020

Обработка документа: Биргит Унгер

Дата поставки	Арт.номер	Обозначение	Форма	Единица	Произв.	Кол-во, НДС	Цена,€	Сумма,€
01.12.20	8094578	Опс-201 156, 25 мг	капсулы	1 шт	Bulgor	48	212,50	10200,00
						<b>Общая сумма:</b>		<b>10200,00</b>
				НДС	5%	16%	<b>ИТОГО:</b>	
				<b>Сумма без НДС</b>	0,00	8793,10	<b>8793,10</b>	
				<b>Плюс установленный НДС</b>	0,00	1406,90	<b>1406,90</b>	
				<b>ОБЩАЯ СУММА:</b>	0,00	<b>10200,00</b>	<b>10200,00</b>	

Товар готов к отправке в Россию

Просим перевести указанную сумму полностью



*Деревов Верей,  
г. Рязань (3.10.21)  
Администратор БФ  
"Клуб добрых"*





# ResquTech

Making Things Work Since 2014

**The club of kind persons charitable foundation**

**Warsaw highway 13, building 2**

**117105, Moscow, Russia**

**E-Mail: info@dobryaki.ru**

**Date : 10.12.2020**

**Invoice- No.: 2020-12-10**

## Invoice

Customer No : 016852

Date of invoice : 10.12.2020

Patient : Maxim Zyrjanov , born 18.09.2012

### Service Description

### Price, Euro

Logistic Services, Customs Clearance, Refrigerator Transport medical Product ONC 201, Weight 156,25 mg , 48 Items . Port of Delivery : Airport VKO – Vnukovo, Moscow, Russian Federation. Receiver of Items : Patient Mr. Maxim Zyrjanov, born 18.09.2012	1020,00
--	---------

<b>Amount Subtotal</b>	<b>1020,00</b>
------------------------	----------------

<b>VAT</b>	<b>--</b>
------------	-----------

<b>Amount Total</b>	<b>1020,00</b>
---------------------	----------------

**According to the estonian VAT Volume Regulation contains the total Amount no VAT sum.**

Please transfer invoice amount at the following bank account :

Beneficiary : **ResquTech OÜ**

Bank beneficiary : **AS LHV Bank**

IBAN: **EE15 7700 7710 0467 8107**

BIC: **LHVBEE22**

Amount: **1020,00 EUR**

Details : **Invoice 2020-12-10**

Sincerely yours,



Maksim Trubachev  
General Manager

ResquTech OÜ, Fax: +372 58581765, Phone: +372 58581768, Email: resquitech@gmail.com

Registry 12604080 - Address: Tuleviku tn 6a-4, Narva linn, 20307 Ida-Virumaa, Estonia

IBAN: EE15 7700 7710 0467 8107- BIC: LHVBEE22- AS LHV Bank





# ResquTech

Making Things Work Since 2014

**Благотворительный фонд «Клуб добрых людей»**

**Варшавское шоссе 13, строение 2**

**117105, Москва, Россия**

**E-Mail: info@dobryaki.ru**

**Дата: 10.12.2020**

**Счет №: 2020-12-10**

## Счет

Клиент №: 016852

Дата счета: 10.12.2020

Пациент: Максим Зырянов, дата рождения 18.09.2012

### Описание услуги

### Цена, евро

Логистические услуги, таможенная очистка, перевозка рефрижиратором медицинской продукции 1020,00

Продукт ONC 201, вес 156,25 мг, 48 штук. Место доставки: Аэропорт Внуково (VKO), Москва, Российская Федерация. Получатель: Пациент г-н Максим Зырянов, дата рождения 18.09.2012

**Всего 1020,00**

**НДС --**

**Итого 1020,00**

**В соответствии с эстонским законодательством о НДС общая сумма НДС: НДС отсутствует.**

Пожалуйста, переведите указанную в счете сумму на следующий банковский счет:

**Получатель: ResquTech OÜ**

**Банк-получатель: AS LHV Bank**

**IBAN: EE15 7700 7710 0467 8107**

**BIC: LHVBE22**

**Сумма: 1020,00 евро**

**Данные: Счет 2020-12-10**



*Дерево берет*

*Агнешка Расор БФ ч. клуб добрых  
Романчиков В.И.*

С уважением,

Максим Трубачев

Генеральный менеджер

ResquTech OU, Fax: +372 58581765, Phone: +372 58581768, Email: resquitech@gmail.com

Registry 12604080 - Address: Tuleviku tn 6a-4, Narva linn, 20307 Ida-Virumaa, Estonia IBAN:

EE15 7700 7710 0467 8107- BIC: LHVBE22- AS LHV Bank